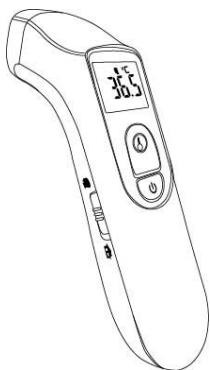


Bezkontaktní infračervený teploměr INTEC HM-568B



NÁVOD K OBSLUZE

Čtete pozorně tento návod k použití a tím zajistíte správné výsledky měření teploty.

Děkujeme za zakoupení bezdotykového infračerveného teploměru INTEC HM-568B. Abyste jej mohli bezpečně a správně používat, přečtěte si prosím tuto příručku a uložte ji. Toto inovativní zdravotnické zařízení využívá pokročilou infračervenou (IR) technologii pro okamžité a přesné měření čela nebo předmětu.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PŘED POUŽITÍM

Při používání zařízení vždy pamatujte na následující opatření:

1. Při použití teploměru u dětí nebo osob se zdravotním postižením nebo invalidních osob je nutná pečlivá kontrola.
2. Používejte teploměr pouze pro účely a způsobem, který je v souladu s popisem v této příručce.
3. Nepoužívejte nesprávně fungující nebo poškozené zařízení.

Před prvním použitím:

Upozornění a varování

- Pro získání přesných výsledků je rozhodující správný způsob měření. Před použitím zařízení si pečlivě a pozorně přečtěte tuto příručku.
- Teploměr používejte pouze v prostředí s teplotou mezi 10-40 ° C (50-104 ° F) a relativní vlhkostí 15-95%.
- Zařízení nevyžaduje kalibraci.
- Zařízení neobsahuje součásti, které vyžadují údržbu.
- Před použitím zkontrolujte, zda vzhled výrobku nenaznačuje poškození. Pokud je vada zjištěna, je třeba ji okamžitě hlásit - v souladu s ustanoveními záruky nebo místními zákony.
- Výrobce nevyžaduje hodnocení stavu zařízení jinými lidmi.
- Neupravujte teploměr.
- Produkt nelze použít v přítomnosti hořlavých anestetik smíchaných se vzduchem, kyslíkem nebo oxidem dusným.
- Zařízení nečistěte ani neopravujte, pokud je zapnuto.
- Vyhněte se přímému slunečnímu světlu na teploměru.
- Vyvarujte se poškození zařízení pádem z výšky. Pokud k tomu dojde a vznikne podezření na poškození, kontaktujte prosím náš servis.
- Nedotýkejte se objektivu, kterým se infračervené měření provádí.
- Nedemontujte přístroj.
- Měli byste vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření - zejména pokud je teploměr používán ke zkoumání dětí nebo blízkých osob.
- Používání tohoto zdravotnického prostředku není náhradou lékařské konzultace s lékařem.

- Přístroj by měl být před použitím uchováván ve vhodném prostředí nejméně 30 minut.

- Pokud výsledek měření indikuje teplotu nad 37,9 ° C, okamžitě vyhledejte svého lékaře.

Omezení používání

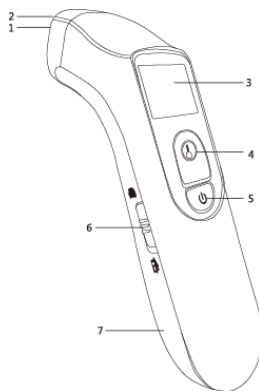
V důsledku klinických zkoušek bylo prokázáno, že tento teploměr poskytuje přesné výsledky měření teploty. Je třeba poznamenat, že při kontaminaci zařízení může dojít k nesprávnému čtení. Proto před provedením testu se ujistěte, že je čočka čistá.

Bezkontaktní infračervený teploměr INTEC HM-568B je určen k použití v domácnosti, nemocnici a podobných místech, kde se pravidelně testuje a monitoruje teplota těla na lidském čele. Měření řízené teploty pomocí tradičního teploměru se doporučuje v následujících situacích: 1. Pokud je hodnota na bezkontaktním teploměru extrémně nízká. 2. Pokud se měření provádí u novorozence do 100 dnů po narození. 3. Pokud je dítě starší než 3 roky a má silně oslabený imunitní systém nebo je vysoce citlivý na horečku.

POZOR:

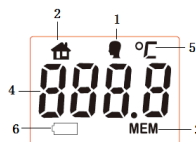
Teploměr nevyzařuje žádnou infračervenou energii.

POPIS ČÁSTÍ TEPLOMÉRU



1. Infračervený snímač
2. LED světlo
3. Zobrazení výsledku
4. Tlačítko pro měření / paměť
5. Tlačítko pro zapnutí / vypnutí
6. Přepínač provozního režimu
7. Kryt baterií

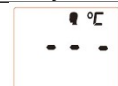
POPIS DISPLEJE



1. Režim měření teploty těla
2. Režim měření teploty objektu
3. Čtení výsledků z paměti
4. Výsledek měření teploty
5. Vybraná měřicí jednotka
6. Stav baterie

ZOBRAZENÍ REŽIMU

Lze vybrat ze dvou režimů:

	<p>1. Tělo Používá se k měření teploty na čele</p>
---	---

	2. Objekt Používá se k měření teploty objektu
--	---

VÝBĚR MĚŘICÍ JEDNOTKY

Teploměr nabízí možnost výběru ze dvou měřicích jednotek:

	Před začátkem výběru jednotky se ujistěte, že je přístroj vypnutý
	Stiskněte a podržte tlačítko pro měření cca 5 sec. Po zaznění krátkého signálu se na displeji zobrazí: - - °C nebo °F. Opětovným stisknutím tlačítka můžete zvolit jednotku. Po výběru se přístroj po zhruba 2 sekundách automaticky vypne. Vybraná jednotka byla uložena.

ZAPNUTÍ / VYPNUTÍ LED PODSVÍCENÍ

Teploměr umožňuje zapnutí LED podsvícení, které pomáhá při měření.

	Před začátkem se ujistěte, že je teploměr vypnutý.
	1. Stiskněte a podržte tlačítko pro měření cca 5 sec, dokud nezazní krátký signál. Na displeji se zobrazí: - - °C nebo °F. 2. Uvolněte tlačítko pro měření a jednou stiskněte tlačítko ON / OFF. Po krátkém signálu se na displeji zobrazí: LED nebo OFF.
	3. Rychle stiskněte tlačítko měření tím, že zvolíte podsvícení nebo jej vypnete. Po chvíli se teploměr automaticky vypne, čímž se volba uloží. Podsvícení funguje během měření teploty.

VÝMĚNA BATERIÍ

Produkt je napájen dvěma alkalickými bateriemi AAA (1,5 V). Když jsou baterie téměř vybité, zobrazí se symbol

V takovém případě je nahradte novými, postupujte dle níže uvedených pokynů.

Rozsah tělesné teploty v závislosti na místě měření

ústa	přibližně 0,6 ° C nad nebo pod 37 ° C (98,6 ° F)
Konečník / ucho	0,3-0,6 ° C (0,5-1 ° F) vyšší než v ústech
Podpaží	0,3-0,6 ° C (0,5-1 ° F) nižší než v ústech

MĚŘENÍ TĚLESNÉ TEPLoty

	Zapněte teploměr stiskem tlačítka ON/OFF
--	--

	Nastavte režim na měření teploty těla
	Namiřte teploměr na čelo a změřte. Měřicí hlavice by měla být kolmá a blízko čelu, objektiv by měl být během měření umístěn přibližně 3 cm od místa měření.
	Přečtěte si výsledek (po dlouhém pípnutí bude na zvýrazněné obrazovce zobrazen po dobu 1 sekundy).
Stisknutím tlačítka ON/OFF vypnete přístroj (nebo se vypne automaticky po 30 vteřinách).	

MĚŘENÍ TEPLoty OBJEKTU


	Stisknutím tlačítka ON / OFF spustíte zařízení.
	Nastavte přepínač režimu do režimu objektu.
	Nasměřujte měřicí čočku na objekt a provedte měření. (Měřicí hlavice by měla být kolmá a blízko k objektu. Během měření by měla být čočka přibližně 3 cm od měřicího místa.)
	Přečtěte si výsledek. (Po dlouhém pípnutí se na zvýrazněné obrazovce zobrazí do 1 sekundy.)
Vypněte přístroj stisknutím tlačítka ON / OFF. (Jinak se po 30 sekundách vypne.)	

PAMĚŤ

Vyvolání položek z paměti.





Tento přístroj ukládá posledních 25 výsledků měření teploty.

	Nejprve se ujistěte, že je teploměr vypnutý
	Pro vstup do režimu paměť stiskněte tlačítko měření / paměť
	Poté znovu stiskněte tlačítko paměti, dokud se nezobrazí požadovaný výsledek. Výsledky měření jsou zobrazeny v pořadí od posledně provedeného měření. Nejprve se zobrazí měřené číslo a poté získaná hodnota spolu s barevným podsvícením (např. Červená, když byla horečka). Když je paměť plná, nejnovější výsledek se uloží do paměti jako první a nejstarší (26 v pořadí) se z ní odstraní.

	Ukončete paměť. Stiskněte tlačítko ON / OFF nebo nechte přístroj nečinný, aby se automaticky vypnul.
---	---

VYMAZÁNÍ PAMĚTI

Tento přístroj ukládá posledních 25 výsledků měření teploty.

	Nejprve se ujistěte, že je teploměr vypnutý
	Stiskněte tlačítko měření / paměť pro vstup do režimu paměti.
 	Stiskněte a podržte tlačítko ON / OFF, dokud se na displeji nezobrazí: dEL. Poté uvolněte tlačítko ON / OFF a rychle stiskněte tlačítko, dokud se neobjeví následující hlášení: CLr. Paměť byla vymazána.



ÚDRŽBA

Skladování a čištění

- Měřicí čočka není vodotěsná. Čistěte je čistým a suchým vatovým tamponem s bavlněnou špičkou.
- Celé zařízení také není vodotěsné. Nepokládejte teploměr pod proud vody ani jej neponořujte. K čištění použijte měkký a suchý hadřík. Nepoužívejte abraziva.
- Teploměr by měl být skladován na chladném, suchém místě, bez prachu a přímého slunečního světla.

CHYBOVÉ INFORMACE


Chyby nebo symbol chyby	Možný původ	Odstranění chyby
Displej se nerozsvítí	Baterie se vybity. Nesprávně vložené baterie - špatná polarita.	Výměna baterie. Změna orientace baterie. (+) na bateriích musí odpovídat značkám na bateriovém zásobníku.
Není možné provést měření	Teploměr není připraven	Počkejte, až se na displeji zobrazí měřicí jednotka °C nebo °F.
Zobrazí se zvláštní hodnoty teploty	Měřicí čočka je znečištěná nebo poškozená. Zařízení ještě není připraveno.	Čočku vyčistěte nebo teploměr nechte opravit. Počkejte, až bude zařízení připraveno.
Zobrazí se symbol LO nebo HI	Naměřená teplota je mimo prostor, ve kterém zařízení pracuje. LO - teplota <32 °C (89,6 °F). HI - teplota ≥ 42,9 °C (109,22 °F).	Zkontrolujte, zda je měřicí čočka čistá a zda je teploměr správně umístěn v místě měření.
Zobrazí se	Baterie jsou	Vyměňte baterie

symbol 	vybité	
Zobrazí se symbol 	Teplota okolí není kompatibilní s parametry tohoto zařízení nebo se změnila příliš rychle (např. Zařízení bylo přivedeno z chladného do teplého).	Změňte pracovní prostředí nebo počkejte asi 30 minut, dokud se teploměr nepřizpůsobí novému prostředí.

SPECIFIKACE

Model	INTEC HM-568B
Rozsah měření	Tělo / čelo: 32,0-42,9 °C (89,6-109,22 °F) Předmět: 0-99,9 °C (32-211,8 °F)
Přesnost čtení	0,1°C / 0,1°F
Přesnost měření	± 0,2 °C (± 0,4 °F) v rozsahu 36,0-39,0 °C (96,8-102,2 °F) ± 0,3 °C (± 0,5 °F) v rozsahu 32,0-45,9 °C (89,6-96,6 °F) a 39,1-42,9 °C (102,4-109,22 °F)
Výsledky podsvícení pro tělesnou teplotu - barvy	Zelená ≤ 37,7 °C (99,86 °F) Červená ≥ 37,8 °C (100,04 °F)
Zvukové signály	Po zapnutí 1 krátký pípnutí - režim těla 2 krátká pípnutí - režim objektu Připraven k práci - 1 krátké pípnutí Konec měření (režim těla): 1 dlouhý signál + 1 krátký ≤ 37,9 °C (100,22 °F) 4 dlouhé signály + 1 krátký > 37,9 °C (100,22 °F) Konec měření (režim objektu): 1 dlouhý signál + 1 krátký Automatické vypnutí (po 30 sekundách nečinnosti) Jeden krátký signál.
Paměť	Celkem 25 výsledků
Podmínky pracovního prostředí	teplota 10-40 °C (50-104 °F), relativní vlhkost 15-93% 86-106 kPa
Podmínky skladování	teplota: -25 °C až 55 °C (-13 °F - 131 °F) Relativní vlhkost: 15-93%
Automatické vypnutí	Po 30 sekundách
Baterie	2 ks, typ AAA (alkalické baterie, 1,5V ks)
Rozměry	168 x 54 x 44 mm
Váha	75 g

LIKVIDACE PŘÍSTROJE

 V souladu s ustanoveními směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/19 / EU ze dne 4. července 2012 o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) je zakázáno ukládat spolu s ostatním odpadem zařízení pro nakládání s odpady se symbolem přeškrtnuté popelnice. Uživatel, který má v úmyslu zlikvidovat výrobek označený tímto symbolem, je povinen jej vrátit na sběrné místo pro použité elektronické nebo elektrické zařízení. Tyto body jsou prováděny mimo jiné prodejci tohoto zařízení a

společných organizačních jednotek provádějících činnost v oblasti sběru odpadů.

Před likvidací přístroje z něj vyjměte baterie a zlikvidujte je vhodným způsobem. Baterie nevyhazujte do běžného domácího odpadu.

ATESTACE A NORMY

Přístroj byl vyroben v souladu s následujícími normami pro infračervené teploměry:

(ASTM E1965-98: 2009; EN 12470-5: 2003; IEC 60601-1-2: 2014; IEC 60601-1-6: 2010; ISO 80601-2-56: 2009)

Klasifikace:

(Typ proti otřesům: Vnitřní napájení; Aplikační část: Typ BF
Typ práce: Průběžná práce; Elektromagnetická kompatibilita: typ B, třída I)

(Zařízení splňuje požadavky normy IEC 60601-1-2).

Zdravotnický prostředek splňuje požadavky směrnice EU 93/42 / EU pro zdravotnické prostředky týkající se výrobků třídy IIa.

Výrobce umožňuje provádět technické změny, které neovlivňují provoz zařízení bez dalších informací.

Výrobce:

WEGA Handel GmbH, Herbert-Jensch-Str. 111
15234 Frankfurt (Oder), NĚMECKO

Distributor:

CM Trade Via, s.r.o.

Jundrovská 618/31

62400 Brno

Tel: +420 549 274 164

e-mail: info@cm-trade.cz



Verze: 16. 1. 2024